



Ja' tu'mel tu'n tknet onb'il te Ka'yb'il

Jun u'j te nik'ul tu'mel te kye qxjalila itek'x toj Nuk'b'il aq'untl te
Q'anmil kye xjal te Oregon (Medicaid)

Yek'b'il kye xjal tu'n tpaj Yab'il



Qe yab'il tu'n kyok q'anet a
Mya' il kyi'j tze'nu jni':

Tcho'n wi'b'aj ex ntzaj laqj toj qulb'aj, tx'a'k in etz chitpjaj ti'j wutzb'aj, Tcho'n qulb'aj, tcho'n wib'aj, tcho'n k'u'jb'aj, kyaq, xjos, tzjo'l, kyixk'oj toj txa'mb'aj, kyixk'oj aj tky'ixb'e, xq'oyn moqa q'aq

Ti'tzin tu'n tkub' tb'inchina:



Qolb'inxa tqanil te tajq'anila.
Ajo jatemb'il kxe'l b'inchin te tu'mel tu'n tok ka'yina, qa tu'n tpon kanina moqa noq toj yolb'il moqa toj ka'yb'il (telehealth).



¿Tajtzina jun xjal te meltz'il yol (majx tze'nu qa mib'in yolin noq tuk'e q'ob'aj ex wutzb'aj)? Qaninxha onb'il toj jaq'anmil te ajq'anil na'mtaq tu'n tkyij nik'et jun chemb'il, moqa q'olb'intza tqanil toj Yolb'il kye Xjal tu'n ttzaj q'o'n onb'il. **800-431-4135**, TTY: 711.



B'a'nx yolina tuk'e jun xjal onil ajq'anil, q'ijl moqa qnoky'en
Ajo tajjal yolb'il kye xjal onil ajq'anil toj 24 k'muj amb'il junke q'ij jq'o'n nte'na q'ijl ex qnoky'en, majx jni' tqaqin ex twuqin q'ij. Q'olb'intza ex b'anx b'ina tu'mel tze'n tu'n tok tka'yin tib'aj tu'n mi'na tz'etza tjaya.

Tx'u'j yab'il moqa kyixk' oj nim tten



Qe yab'il ex kyixk'oj **nim ex toj il qe, me mya'xix tu'n tkyime tu'n** majqex jni':

Tcho'n wi'b'aj ex ntzaj laqj toj qulb'aj kujxix, yab'il toj tchun, kyixk'oj toj txa'mb'aj, yab'il ex kyixk'oj toj toj qulb'aj, tcho'n xkyimb'aj, in el, tlob'in q'aq', waq'jin moqa jalmen b'aq

Ti'tzin tu'n tkub' tb'inchina:



Q'olb'inxa tqanil te tajq'anila.
Nim qe ajq'anil nchi ka'yin kyi'j xjal yab' qe toj yolb'im moqa toj ka'yb'il. Ajqa jpu'n jaq'anmil te tajq'anila, ja'ku tz'ok ka'yina tu'n junl ajq'anil in aq'unan toj amb'il ikyja tu'n tmojin ti'ja.



Junl tu'mel: B'a'nx txi'ya toj jun jaq'anmil il kyi'j moqa ja'ku tz'ok ka'yin jun paqx. B'a'nx tzaj tiq'ina tu'ja ex b'a'nx txi'ya yek'il tib'a tuk'e tajq'anila noq aj tb'ajku ikyja.

Qe il



Qe yab'il ex kyixk'oj a **ilxix kyi'j ex ja'ku Chi b'iyan, majqex jni'**:

Kuj tu'n t-xewin, kyixk'oj matij toj wib'aj, kykyim ntzaj, nim tlob'in q'aq', kyi'min tu'n jun q'anmel, kyixk'oj ti'j xuk'b'aj, il aj t-xi' chiky' toj ttxa wib'aj moqa chiky' mib'in qen

Ti'tzin tu'n tkub' tb'inchina:



Q'olb'inxa toj 911 moqa kux txi'ya toj jun jaq'anmil ax amb'il ja.

Aj tetza toj jaq'anmil ja' xte'niy toj il, b'a'nx txi'ya yek'il tib'a tuk'e tajq'anila.



Tajjal yolb'il kye xjal nchi onin ti'j ajq'anil te 24 k'muj amb'il junke q'ij:
855-834-6150
TTY: 711

Sk'o'nksa jun xjal ja'ku q'anin ti'ja



Il ti'j tu'n tten jun ajq'anil a ja'ku tz'ok tajtzqi'n aya ex ja'ku tz'ok tka'yin aya chq'al. Tu'n ikyja nx'i qq'uma'na kye qxjalila tu'n tjaw kysk'o'n jun Xjal ja'ku Q'anen ex Ka'yin Kyi'j (PCP).

Tu'n tjaw sk'et jun tl ak'a PCP moqa ja'ku kub' ten jun te PCP a q'o'nkx, qo tq'olb'intza toj tajlal yolb'il **800-431-4135**, TTY: 711. Moqa tz'ajb'en tajlal qyolb'ilu tu'n:

1. Ka'yinkuxa toj ProviderDirectory.
PacificSource.com/Medicaid.
2. Toj tb'eyil toj paqanil, sk'o'ksa toj "Find a Doctor" (Joyb'il jun ajq'anil).
3. Tz'ib'inkub'a alkye tnam moqa tajlal tnam.
Ex ja'ku kub' y chiky'b'ina txqantl tu'mel
4. Aj tknet ajq'anil taja ti'j, q'olb'in qexa tu'n qu'n nchi tziyin txqantl yab' tu'n kyq'anet.
Ex qo tq'olb'intza tu'n tku'x k'uyet tb'i xjaw tsk'on.

Tu'n tknet jun temb'il te onb'il te ka'yb'il twutz il, kux meltz'aja toj temb'il toj paqanil "Find a Doctor" ex sk'onksa "Urgent Care" toj Tqanil te Specialty or Facility.

Tajlal yolb'il nim kyoklen kykyim xjal



Tajlal yolb'il aj ttzaj:
800-222-1222



Onb'il ti'j niky'b'el
moqa ja te najb'il: **211**

Tajlal yolb'il:
800-431-4135, TTY: 711
CommunitySolutionsCS@
PacificSource.com

Q'anmil te steb'aj

To find a dentist:

1. Ka'yinkuxa toj ProviderDirectory.
PacificSource.com/Medicaid.
2. Toj tb'eyil toj paqanil sko'nksa, "Find a Dentist" (Joyb'il jun ajq'anil ti'j steb'aj).
3. Jyonkuxa nuk'b'il q'anmel steb'aj aj tku'x tka'yina tu'ja qa tokxa ti'j onb'il lu'n. Sk'o'nksa nuk'b'il te tq'anmila toj temb'il tqanil toj Dental Care Organization (Ch'uq nchi Ka'yin ti'j Steb'aj DCO).

Ex ja'ku txi' tq'olb'ina toj DCO, ex tz'ajb'in tajlal tb'iy tku'x toj tu'ja. Tqanil: mya' kykyaqil nuk'b'il q'anmil tku'x ka'yb'il q'anmil steb'aj kyoj.



iMi'na kub' tayo'na tu'n kyok ka'yin t-steya!

Ajqa ma txi'y yek'il t-stey nim maj ja'ku mojin ti'ja tu'n mi'na txi'ya toj ul qu'n ja'ku chi ok q'anet noq aj kytzaj xkye.

- Ajqa at jun tcho'n t-stey kujxix, qa otaq txi' mal tchib'jal t-stey, aj qa otaq jatz tz'aq nojsb'il t-stey, Ajqa ma txi' mal moqa tz'etz waq'j/tz'aq jun t-stey, q'olb'inxa tqanil te ajq'anil t-stey, ex qa jou'n qe. Ja'ku b'ant tu'n tyolina tuk'e jun ajq'anil in aq'unan toj amb'il ikyja.



Q'anmel ti'j nab'il

Tu'n tknet jun ajq'anil te nab'il moqa q'ol tu'mel, ka'yinkuxa toj "Choosing a provider" (Siky'b'il jun ajq'anil) toj txnayaj b'inchinxa tu'mel lu'n 1-3, aj tb'ant maj lu'n yaq'onkuxa "Mental and Behavioral Health Providers" (Xjal Ajq'anil qe ti'j Wib'aj ex Nab'il) toj tb'eyil toj paqanil toj Specialty or Facility Category.



Ajqa at jun il tu'n tpaj yab'il ti'j nab'il,
Q'olb'inxa tqanil toj tajlal yolb'il qa at jun il ti'j nab'il 988.

• Temb'il te Oregon

Antzex toj tnam: 541-322-7500 x9
Tajlal yolb'il o'yin tten: 800-875-7364

• Columbia Gorge

The Dalles: 541-296-5452
Hood River: 541-386-2620
Tajlal yolb'il 24 paq amb'il: 888-877-9147

• Temb'il te najb'il Lane

Tajlal yolb'il qa at jun il ti'j nab'il White Bird: 541-687-4000

• Temb'il te najb'il Marion y Polk

Tajlal yolb'il twutz il 24 paq amb'il: 503-585-4949

• Tajlal yolb'il Twutz Tnam tu'n Tmo'yet Xim tu'n ax xjal in el Q'inte Tchwinqlal

800-273-8255

• Tajlal yolb'il qa at jun il ti'j nab'il toj smab'il yol tz'ib'in tten

Text "HOME" to 741-741



J'aku pon kanen u'j lu' te teya toj junxil yol, b'inchintz twutz t-xaq u'j tuk'e matij techtz'ib' moqa noq tze'n tu'mel tb'anel toj twutza. Q'olb'intza toj tajlal yolb'il o'yin tten toj **800-431-4135**. Aqe xjal nchi ten tzalu'n te TTY ja'ku tzaj kyq'olb'in toj 711.

Usted puede recibir este documento en otro idioma, impreso en letra más grande o de cualquier otra manera que sea mejor para usted. Llame al número gratuito **800-431-4135**. Los usuarios del servicio TTY pueden llamar al 711.



Mujb'il onb'il ti'j ex kykub'il tij
xjal: 855-673-2372